

area interior 08

interior

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

hanno collaborato
contributions
Maria Giulia Caliri
Federica Calò
Alessandro G. Cosentino
Aldo De Poli
Federica Gasparetto
Gianmarco Gronchi
Andrew Heid
Sabrina Piacenza
Philippe Starck

traduzioni
translations
Katherine Fay
Selig
Elisabetta Zoni

stampa
printing
Faenza Group - Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
SO.DI.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione estero
distribution abroad
SO.DI.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione librerie
bookshop distribution
Idea srl, via Lombardia 4,

area interior n°08
anno II - 2023 novembre
rivista trimestrale
quarterly magazine
Registrazione al Tribunale di Milano
n.30 del 28/02/2022
R.O.C. n° 24344 dell'11 marzo 2014
ISSN 2785-4736

spedizione in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
area+area interior
(6+4 numeri) € 128,00
una copia € 12,00 (presso l'Editore)
ufficio abbonamenti
+39 02 39090440
abbonamenti@newbusinessmedia.it
conto corrente postale n. 1017908581
bonifico bancario su IBAN:
IT98G0306909504100000009929
intestato a New Business Media Srl
L'abbonamento avrà inizio
dal primo numero raggiungibile
foreign subscription: €190,00

associato a

A.N.E.S.
ASSOCIAZIONE NAZIONALE
EDITORIALE PUBBLICITÀ E SPEDIZIONE
CONFINDUSTRIA

cover

Do Ho Suh, Apt. A, Corridors and Staircases, 348
West 22nd Street, NY, USA.
Photography by Jeon Taegu.

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace, 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Andrea Benelli
Sara Castelluccio
Chiara Mezzabotta

tel. +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione.area@archea.it
redazione.area@newbusinessmedia.it
www.area-arch.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni



proprietario ed editore
New Business Media srl

sede legale e operativa
via Eritrea, 21
20157 Milano
tel. +39 02 92984.1

direttore commerciale Cesare Gnocchi
cesare.gnocchi@tecnichenuove.com

coordinamento area architettura
Davide Cattaneo
tel. +39 02 92984562

redazione Milano
Chiara Scalco
Caterina Zanni

ufficio commerciale
Area Manager Division Building
Luca Paolo Zanati
luca.pao.zanati@tecnichenuove.com
Anna Boccaletti
anna.boccaletti@newbusinessmedia.it
Lorena Villa
lorena.villa@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 542

ufficio pubblicità
Caterina Zanni
caterina.zanni@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 516

coordinamento www.area-arch.it
Chiara Scalco
chiara.scalco@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 830

Responsabilità. La riproduzione delle
illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista,
nonché la loro traduzione è riservata
e non può avvenire senza espressa
autorizzazione della Casa Editrice.
I manoscritti e le illustrazioni inviati alla
redazione non saranno restituiti, anche se
non pubblicati e la Casa Editrice non si
assume responsabilità per il caso che si tratti
di esemplari unici.

La Casa Editrice non si assume
responsabilità per i casi di eventuali errori
contenuti negli articoli pubblicati o di errori
in cui fosse incorsa nella loro riproduzione
sulla rivista. Ai sensi del D.lgs 196/03
garantiamo che i dati forniti saranno da noi
custoditi e trattati con assoluta riservatezza e
utilizzati esclusivamente ai fini commerciali e
promozionali della nostra attività. I Suoi dati
potranno essere altresì comunicati a soggetti
terzi per i quali la conoscenza dei Suoi dati
risulti necessaria o comunque funzionale allo
svolgimento dell'attività della nostra Società.
Il titolare del trattamento è: New Business
Media Srl, Via Eritrea 21, 20157 Milano

Al titolare del trattamento
Lei potrà rivolgersi al numero +39 02
92984.1 per far valere i Suoi diritti di
rettificazione, cancellazione, opposizione
e particolari trattamenti dei propri dati,
esplicitati all'art. 7 D.lgs 196/03

transparency

- 2 transparency
text by Marco Casamonti
- 4 glass in architecture
text by Andrew Heid
- 12 Philippe Starck
interview by Laura Andreini
- 20 the revolution of revelation
text by Gianmarco Gronchi
- 28 OMA, Shohei Shigematsu/
buffalo akg art museum
text by OMA
- 36 Chybik + Kristof/mendel's greenhouse
text by Chybik + Kristof
- 44 Max Núñez/glass house
text by Max Núñez
- 50 Archea Associati/rocco b. comisso viola park
text by Archea Associati
- 56 Odile Decq/maison de verre
text by Odile Decq
- 62 Leopold Banchini, Daniel Zamarbide/
dodged house
text by Leopold Banchini
- 70 Papundekl Architects/house with glass block
walls
text by Papundekl Architects
- 76 Fala Atelier/house with glass walls
text by Fala Atelier
- 82 Atelier Berger Milà/notre dame des champs
text by Atelier Berger Milà
- 88 Yannis Ghikas/soda
text by Yannis Ghikas
- 94 Toyo Ito/mayuhana
text by Yamagiwa
- 100 Atelier Lavit/atem modular sofa
text by Atelier Lavit
- 106 Muller Van Severen/wire c #1, wire c #2
text by Andrea Benelli
- 112 **past vs. present**
edited by Andrea Benelli
- 116 **interior itineraries**
barcelona
edited by Chiara Mezzabotta
- 120 home within home
by Do Ho Suh
- 128 Andrea Branzi/transparency
text by Chiara Mezzabotta
- 132 **bibliographical journey**
edited by Aldo De Poli
- 134 news